MANUALE DI MONTAGGIO, USO E MANUTENZIONE

ASSEMBLY, USE AND MAINTENANCE MANUAL

MONTAGE, GEBRAUCHS UND WARTUNGSANLEITUNG

MANUEL DE MONTAGE, D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

INSTALAČNÍ MANUÁL, NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ

- Design pulito ma sofisticato, per un elegante oggetto. Le dimensioni contenute della struttura, formata da un corpo unico, donano ad ogni contesto il giusto tocco di stile e linearità.

- Clean but sophisticated design, for an elegant object. The small size of the structure, formed by a single body, gives every context the right touch of style and linearity.

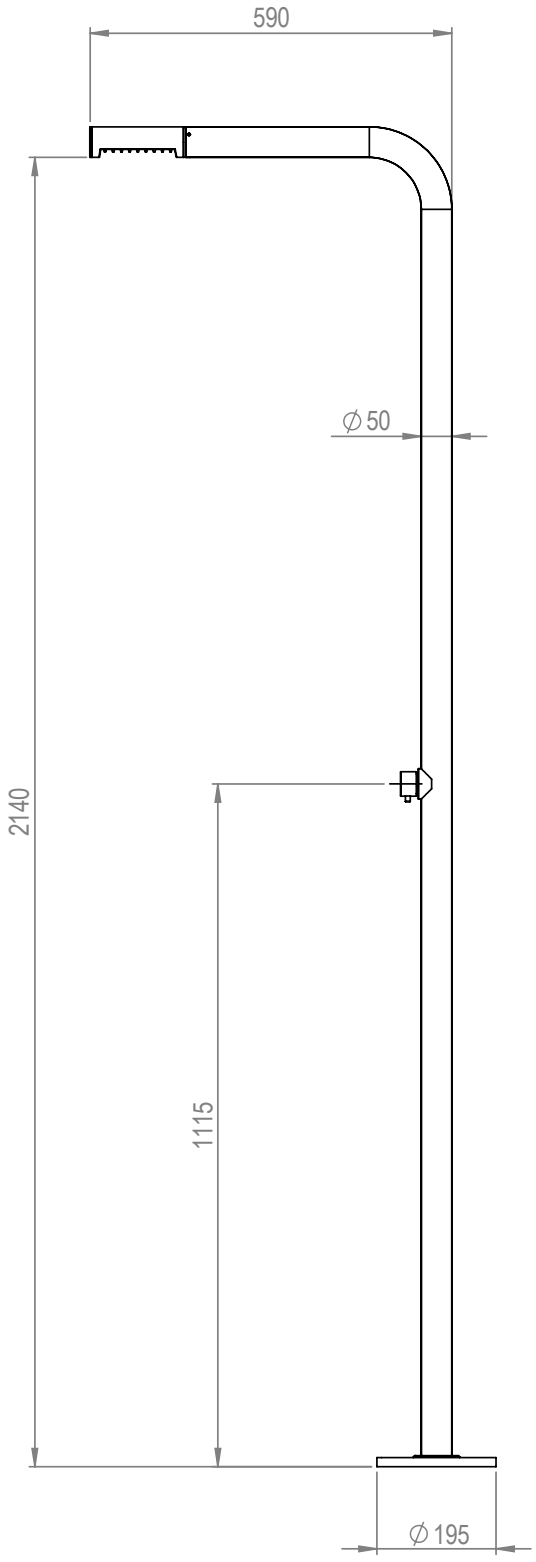
- Sauberes, aber raffiniertes Design für ein elegantes Objekt. Die geringe Größe der Struktur, die von einem einzigen Körper gebildet wird, verleiht jedem Kontext den richtigen Hauch von Stil und Linearität.

- Design épuré mais sophistiqué, pour un objet élégant. La petite taille de la structure, formée par un seul corps, donne à chaque contexte la bonne touche de style et de linéarité.

- Čistý ale sofistikovaný design pro elegantní vzhled. Malé rozměry struktury, vytvořené z jednoho kusu, jí dávají ten správný dotek stylu a linearity.

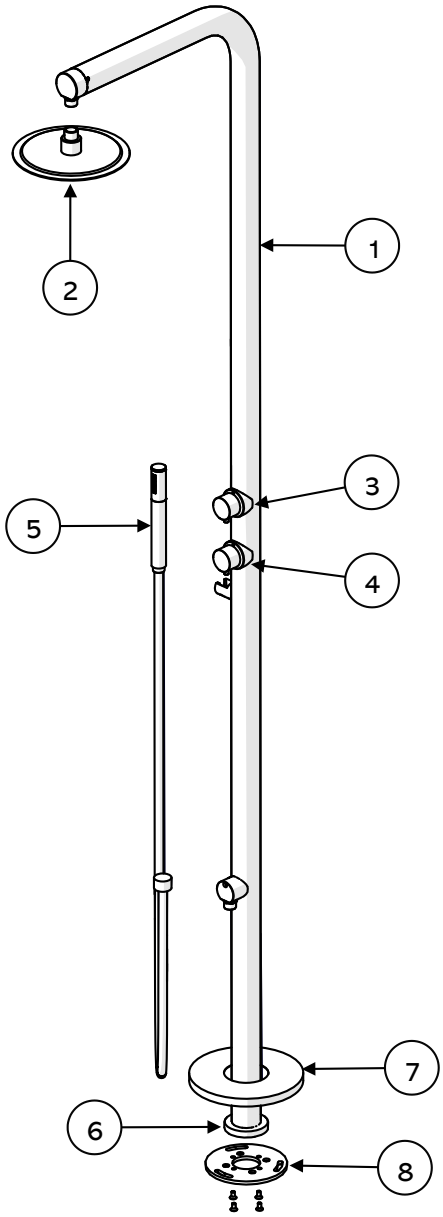
QUOTE DIMENSIONALI GENERALI

GENERAL MEASURES – ALLGEMEINE MASSNAHMEN – MESURES GÉNÉRALES – ZÁKLADNÍ ROZMĚRY



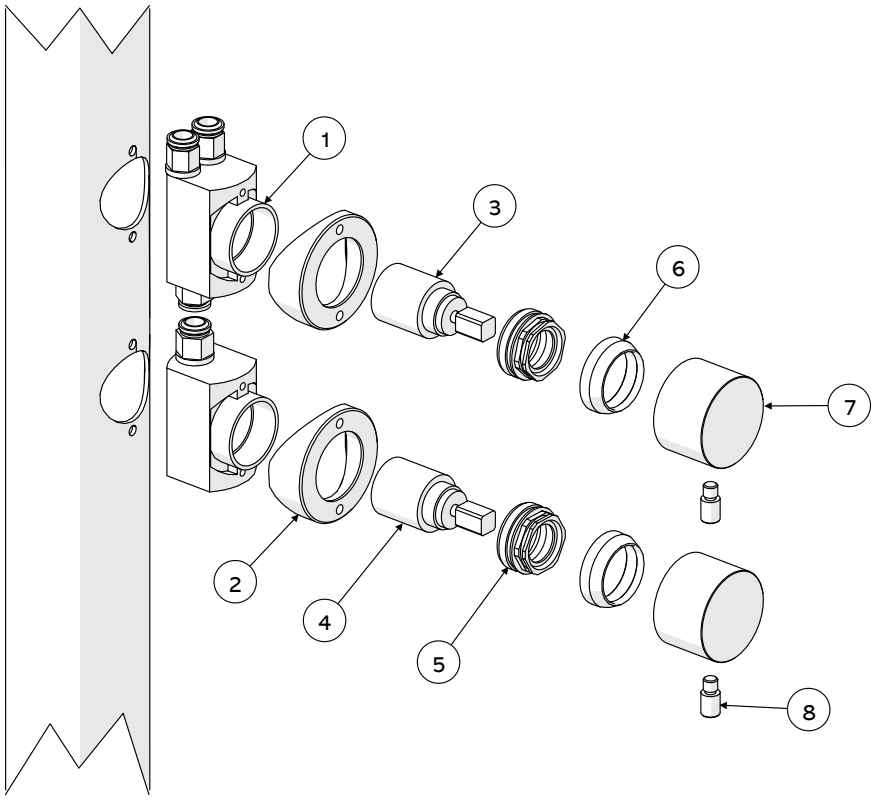
COMPONENTI PRINCIPALI

MAIN COMPONENTS – HAUPTBESTANDTEILE – COMPOSANTS PRINCIPAUX – ZÁKLADNÍ SOUČÁSTI



NR.	DESCRIZIONE
1	Tubo colonna – Column tube – Säulenrohr – Tube de colonne – Sprchový sloupec
2	Soffione – Shower head – Duschkopf – Pomme de douche – Sprchová hlava
3	Deviatore – Diverter – Umsteller – Inverseur – Přepínač
4	Miscelatore progressivo – Progressive mixer – Progressive Mixer – Mélangeur progressif – Progresivní baterie
5	Doccetta – Hand shower – Hand dusche – Douchette à main – Ruční sprcha
6	Anello base – Base ring – Basisring – Anneau de base – Základna
7	Copertura – Coverage – Abdeckung – Couverture – Kryt
8	Piastra base – Base plate – Grundplatte – Plaque de base – Příruba

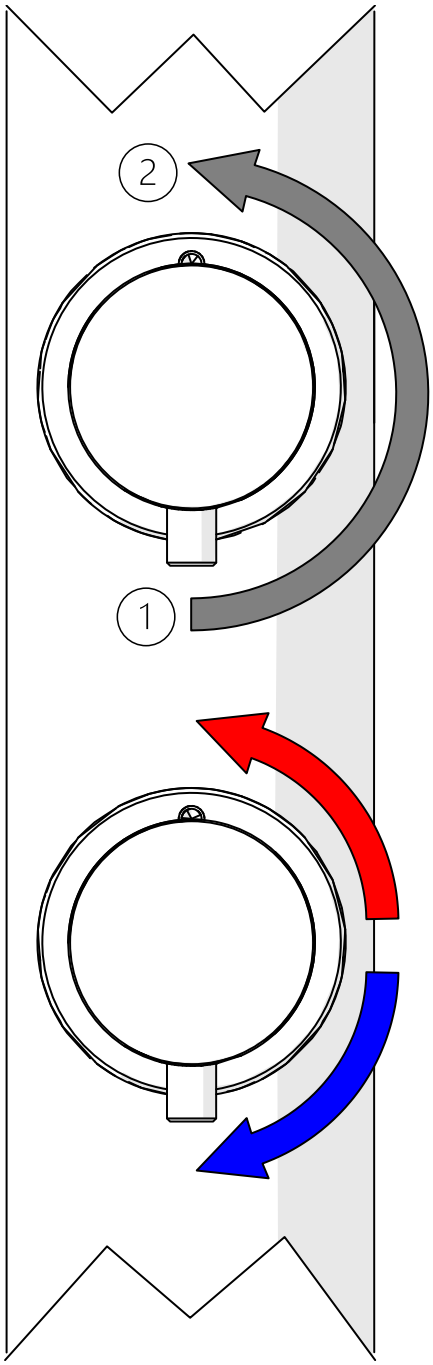
MERCURIO (MR3500 – MR3550 – MR3600 – MR3650 – MR3700 – MR3750)



NR.	DESCRIZIONE
1	Rubinetto – Tap – Zapfhahn – Robinet –Kohoutek
2	Anello di fissaggio – Fixing ring – Befestigungsring – Anneau de fixation –Fixační kroužek
3	Deviatore – Diverter – Umsteller – Inverseur – Přepínač (ST300)
4	Miscelatore progressivo – Progressive mixer – Progressive Mixer – Mélangeur progressif – Progresivní kartuše (ST233)
5	Ghiera – Ring nut – Ringmutter – Écrou annulaire – Matice
6	Coprighiera – Cover ring nut – Ringmutter abdecken – Écrou de couvercle – Krytka matice
7	Maniglia – Handle – Griff – Manipuler –Madlo
8	Pomello – Knob – Knopf – Bouton –Knoflík

POSIZIONE MANIGLIE

POSITION OF THE HANDLES – POSITION DER GRIFFE – POSITION DES POIGNÉES – POZICE MADEL



1- Lavapiedi / Doccetta – Foot washer / Hand shower – Fußwaschmaschine / Hand dusche – Rondelle de pied / Douchette à main – Oplach nohou / Ruční sprcha

2- Soffione – Shower head – Duschkopf – Pomme de douche – Sprchová hlavice

TABELLA CONSUMO ACQUA (MR3500 – MR3600 – MR3700)

WATER CONSUMPTION – WASSERVERBRAUCH – CONSOMMATION D'EAU – SPOTŘEBA VODY

BAR	L / MIN
0,5	3,5
1	4
1,5	5
2	5,8
2,5	6,5
3	7
3,5	7,6
4	8

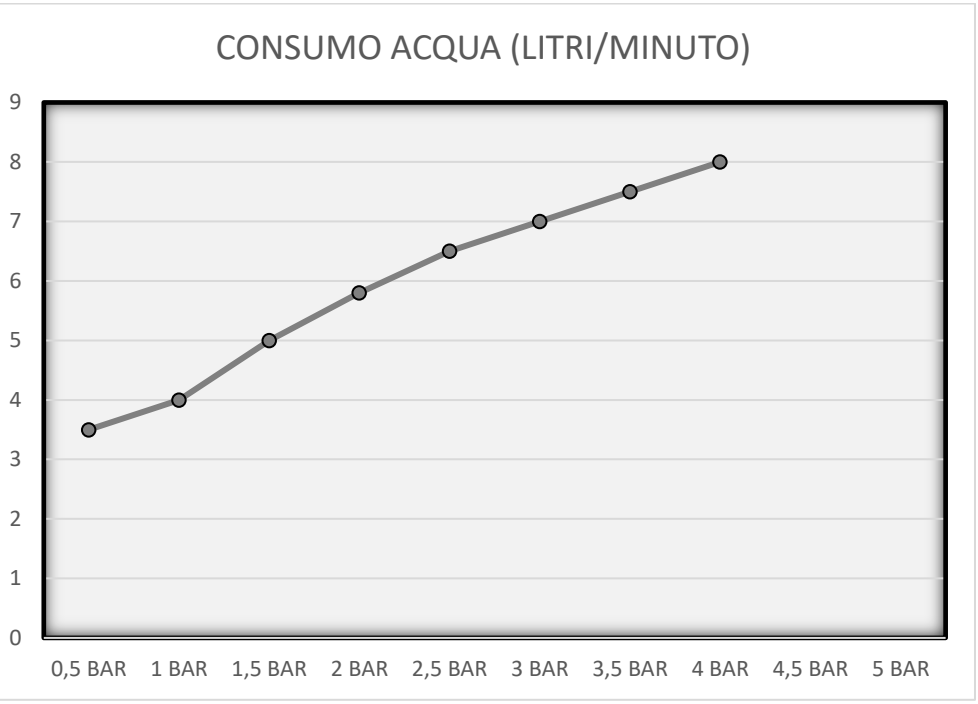
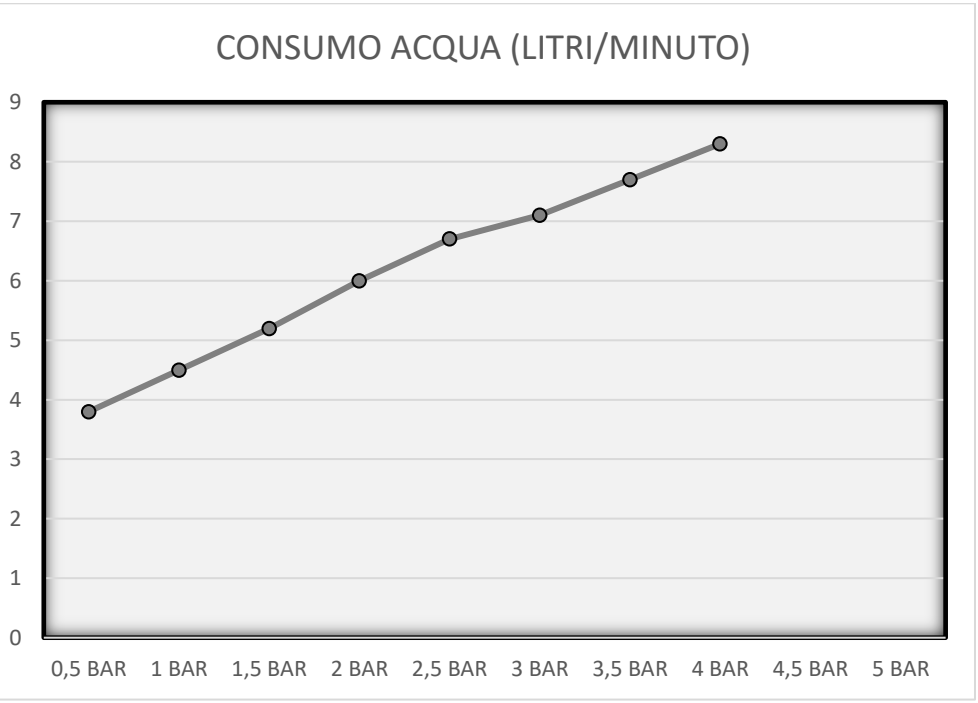


TABELLA CONSUMO ACQUA (MR3550 – MR3650 – MR3750)

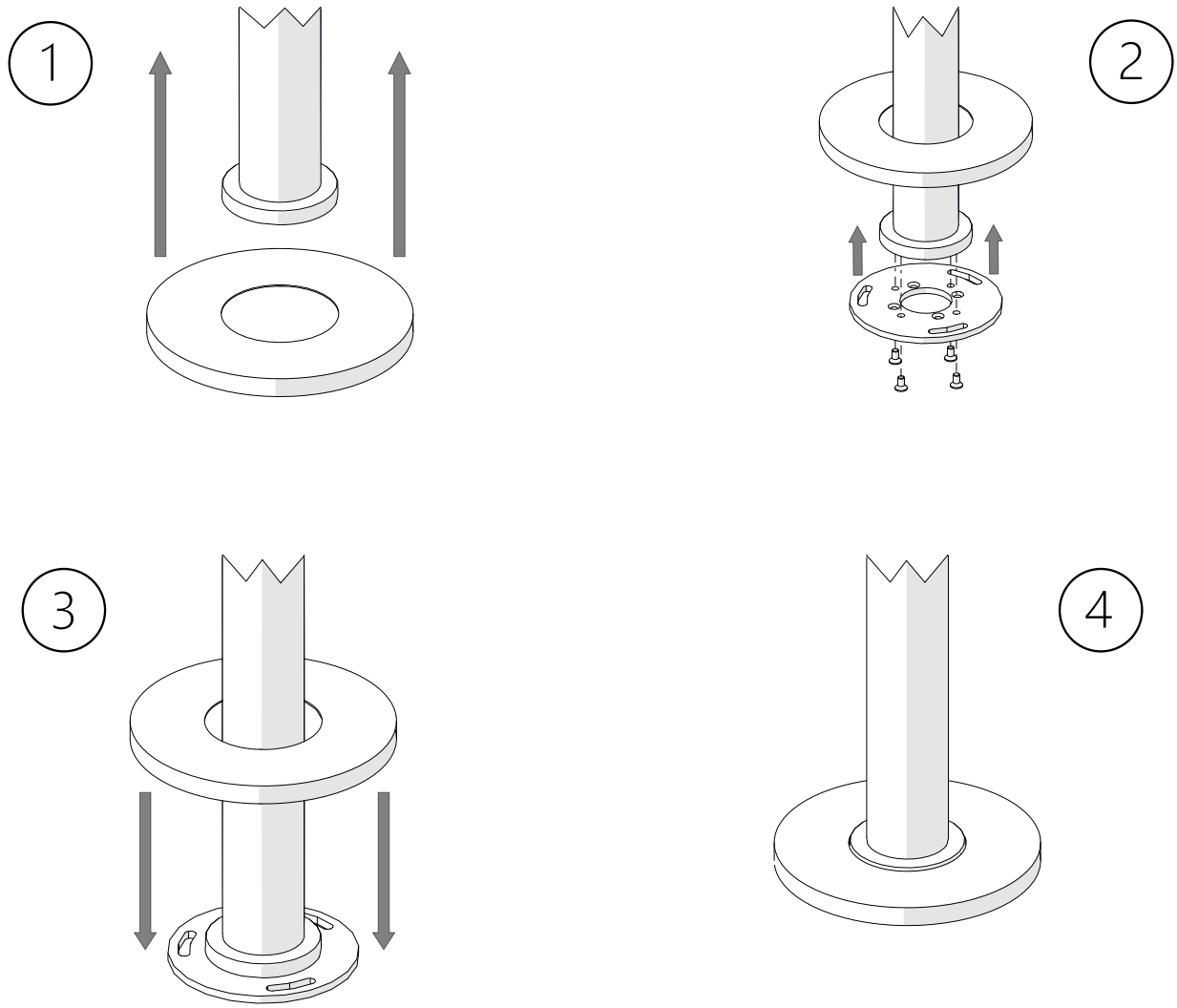
WATER CONSUMPTION – WASSERVERBRAUCH – CONSOMMATION D'EAU – SPOTŘEBA VODY

BAR	L / MIN
0,5	3,8
1	4,5
1,5	5,2
2	6
2,5	6,7
3	7,1
3,5	7,7
4	8,2



MONTAGGIO PIASTRA BASE

BASE PLATE ASSEMBLY – BASISPLATTEN MONTAGE – ASSEMBLAGE DE LA PLAQUE DE BASE – MONTÁŽ ZÁKLADNY



1- Posizionare la copertura sopra l'anello – Place the cover over the ring – Legen Sie die Abdeckung über den Ring – Placez le couvercle sur l'anneau – Povytáhněte krytku

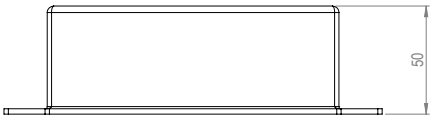
2- Sistemare la piastra e avvitare le viti in dotazione – Fit the plate and tighten the supplied screws – Setzen Sie die Platte ein und ziehen Sie die mitgelieferten Schrauben fest – Montez la plaque et serrez les vis fournies – – Připevněte přírubu přiloženými šrouby

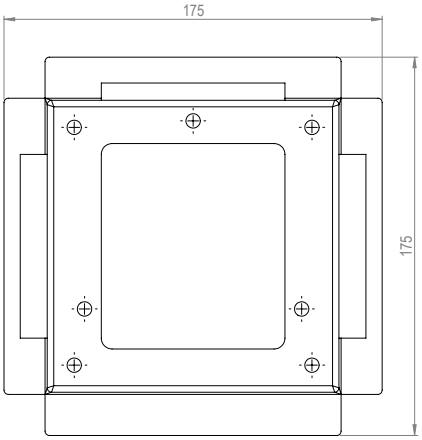
3- Spostare in basso la copertura – Move the cover down – Bewegen Sie die Abdeckung nach unten – Abaissez le couvercle – Krytku opět stáhněte dolů

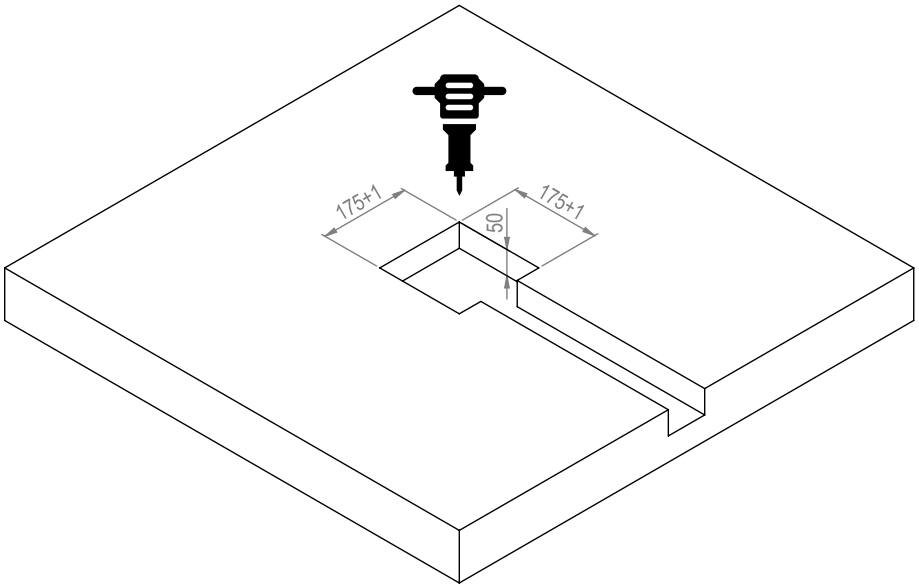
4- Sistemare la copertura in posizione – Place the cover in position – Setzen Sie die Abdeckung auf – Mettez le couvercle en place – Umístěte kryt

FISSAGGIO CON CONTROPIASTRA DA CEMENTARE

FIXING WITH COUNTERPLATE TO BE CEMENTED – BEFESTIGUNG MIT ZU ZEMENTIERENDER GEGENPLATTE – FIXATION AVEC CONTRE PLAQUE A CEMENTER – PŘIPEVNĚNÍ POMOCÍ FIXAČNÍ PODPORY

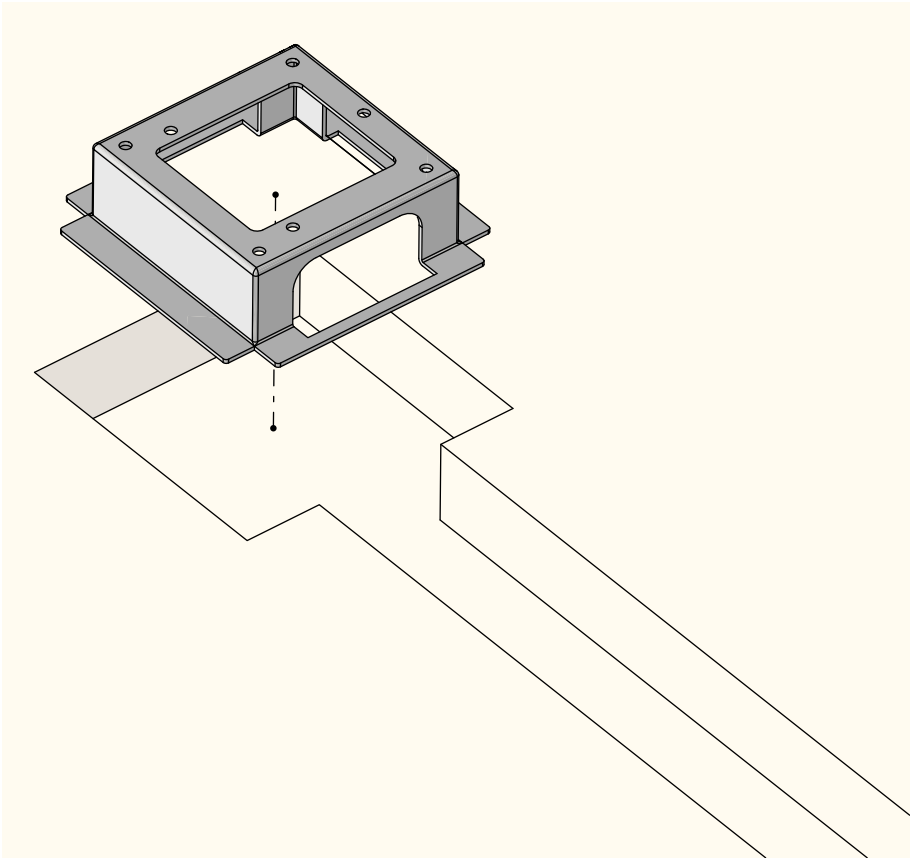




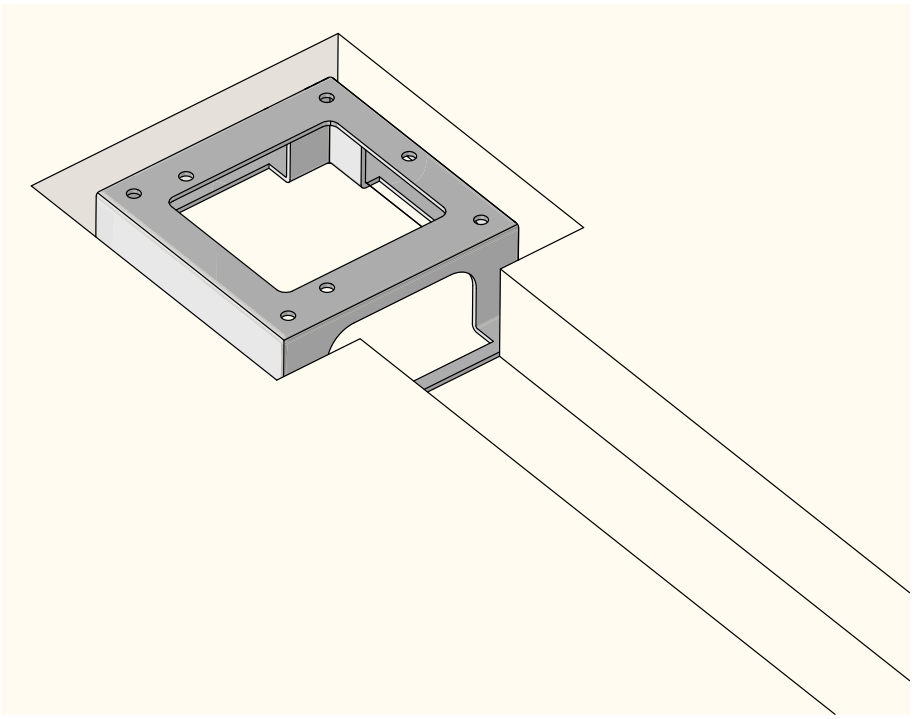


- Predisporre spacco nella pavimentazione con le quote indicate nel disegno
- Prepare a split in the flooring with the dimensions indicated in the draw
- Bereiten Sie einen Spalt im Boden mit den in der Zeichnung angegebenen Abmessungen vor
- Préparez une fente dans le revêtement de sol aux dimensions indiquées sur le dessin
- Připravte si v podlaze otvory podle rozměrů uvedených na obrázku

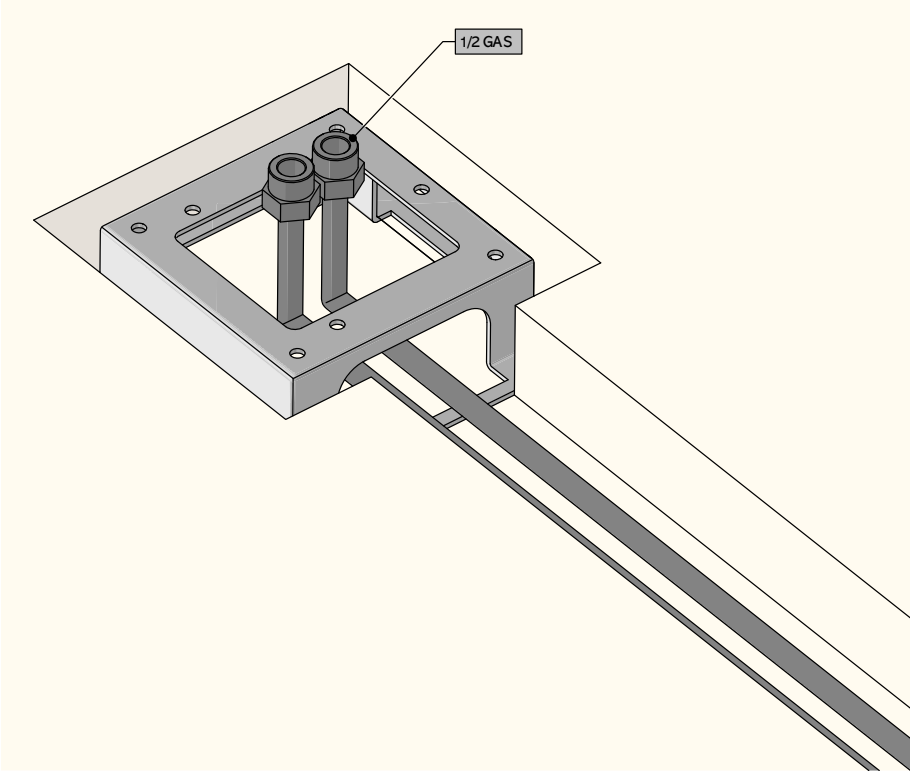
- Inserire la contropiastra all'interno dello spacco precedentemente eseguito
- Insert the counterplate inside the split previously made
- Setzen Sie die Gegenplatte in die zuvor vorgenommene Teilung ein
- Insérez la contre plaque à l'intérieur de la fente réalisée précédemment
- Vložte fixační podporu do předem připraveného otvoru



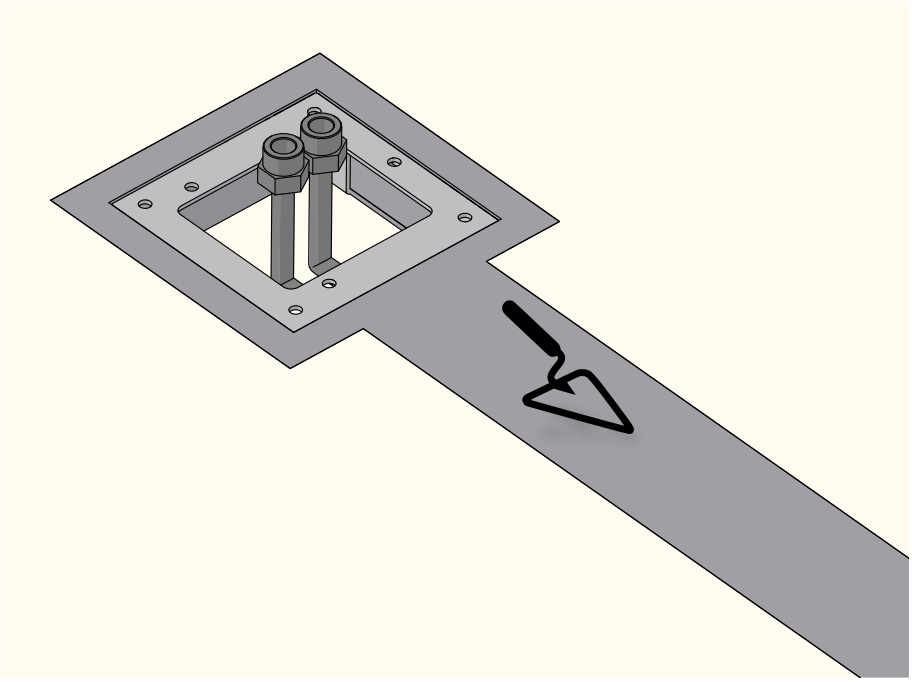
- Posizionare la contropiastra nel modo corretto
- Position the counterplate in the correct way
- Positionieren Sie die Gegenplatte richtig
- Positionnez correctement la contre plaque
- Ujistěte se, že je fixační podpora správně umístěna



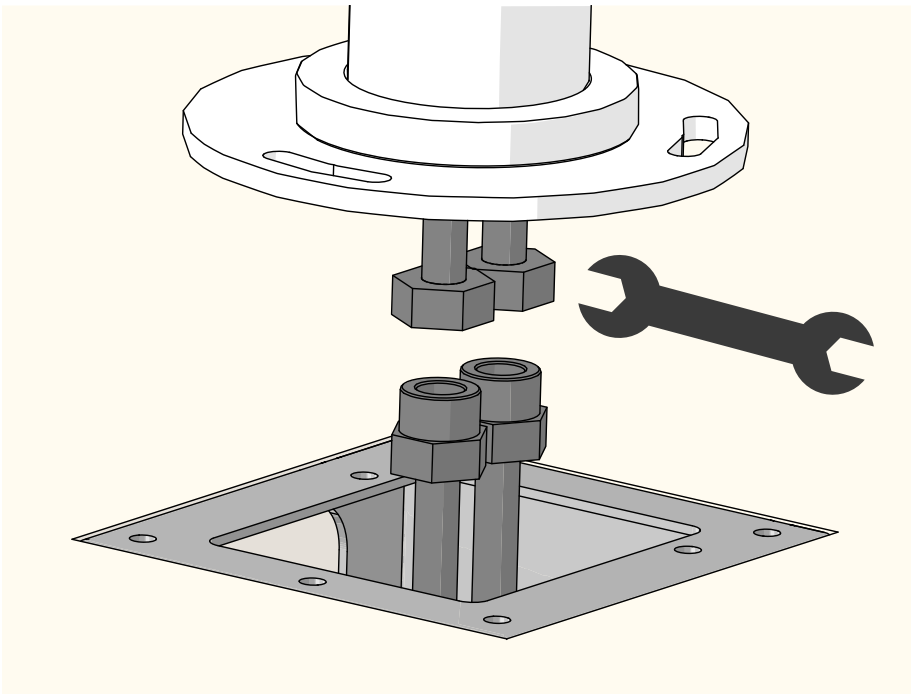
- Predisporre gli allacci dell'acqua in base alla colonna doccia
- Prepare the water connections for the shower column
- Bereiten Sie die Wasseranschlüsse für die Duschsäule vor
- Préparez les raccords d'eau pour la colonne de douche
- Připravte si napojení vody pro vaši sprchu



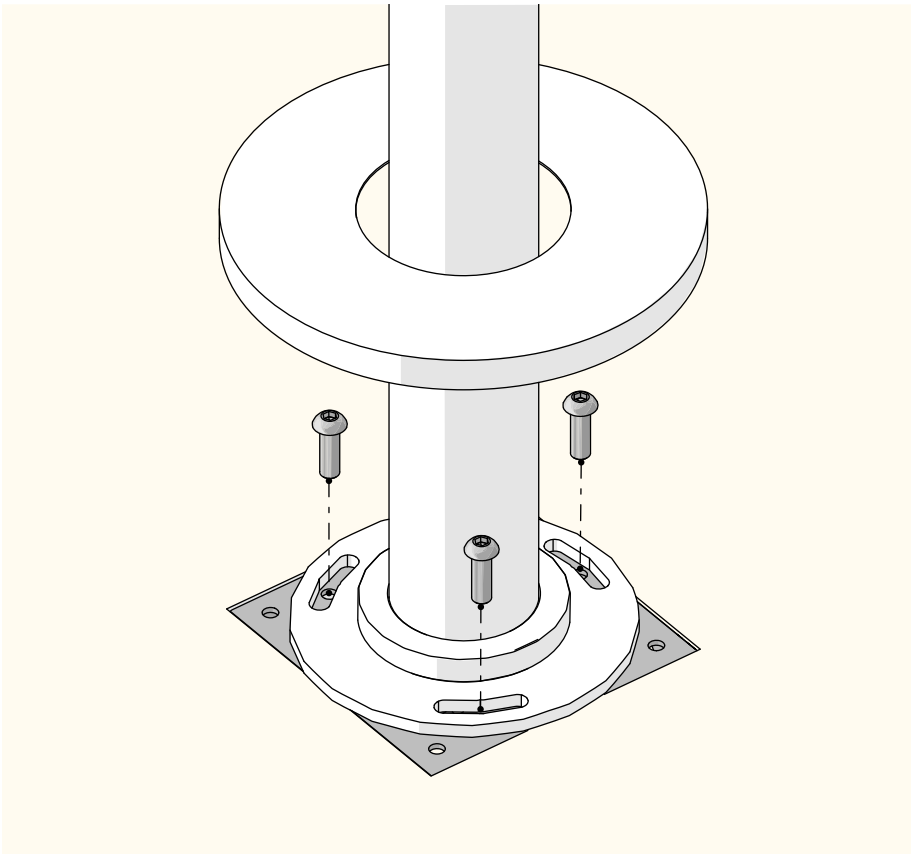
- Cementare la contropiastra
- Cement the counter plate
- Zementieren Sie die Gegenplatte
- Cimenter la contre-plaque
- Fixační podporu zabetonujte



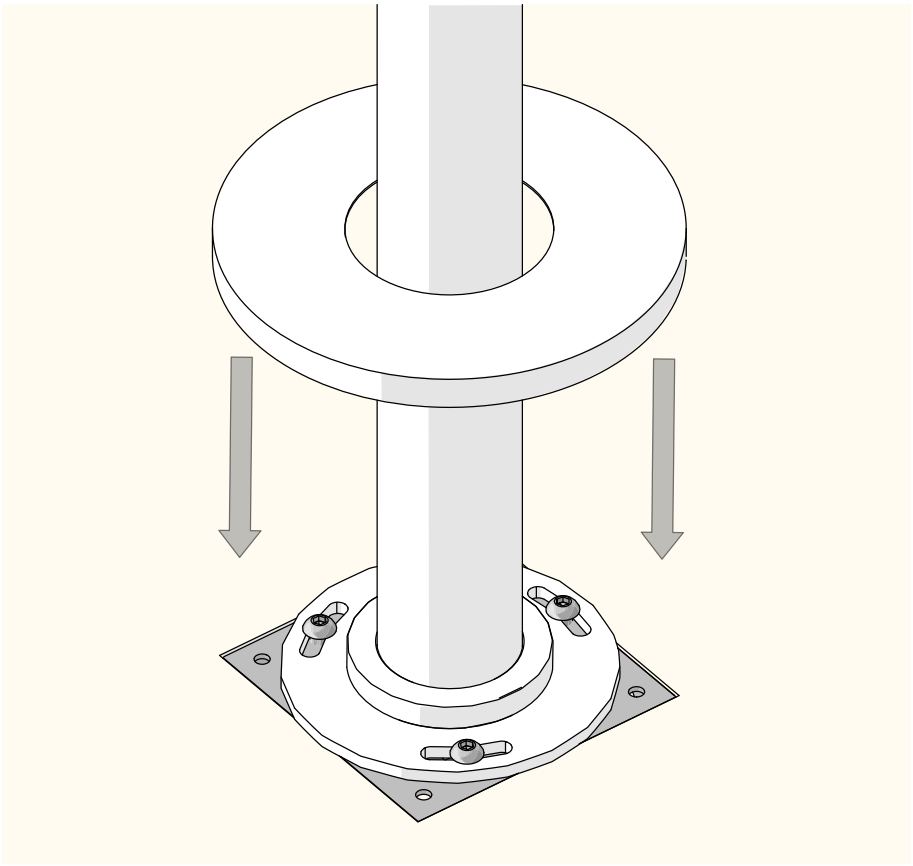
- Collegare i tubi dell'acqua
- Connect the water pipes
- Schließen Sie die Wasserleitungen an
- Connectez les conduites d'eau
- Připojte vodní trubky



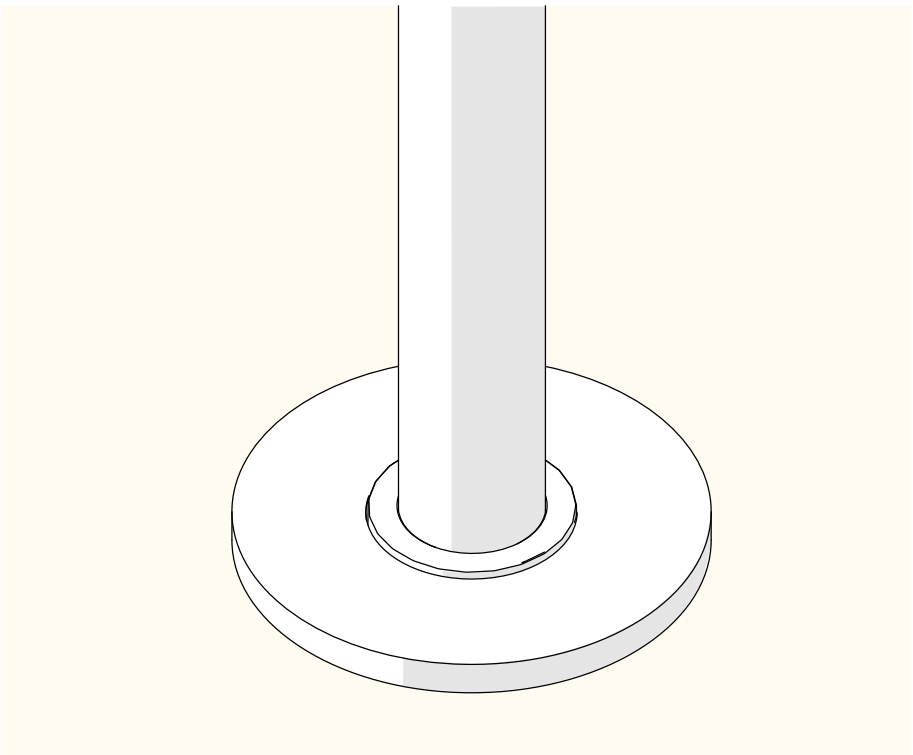
- Avvitare le viti nei fori della contropiastra
- Screw the screws into the holes in the strike plate
- Schrauben Sie die Schrauben in die Löcher in der Schließplatte
- Visser les vis dans les trous de la gâche
- Přišroubujte přírubu k fixační podpoře



- Spostare in basso la copertura
- Move the cover down
- Bewegen Sie die Abdeckung nach unten
- Abaissez le couvercle
- Stáhněte kryt příruby dolů



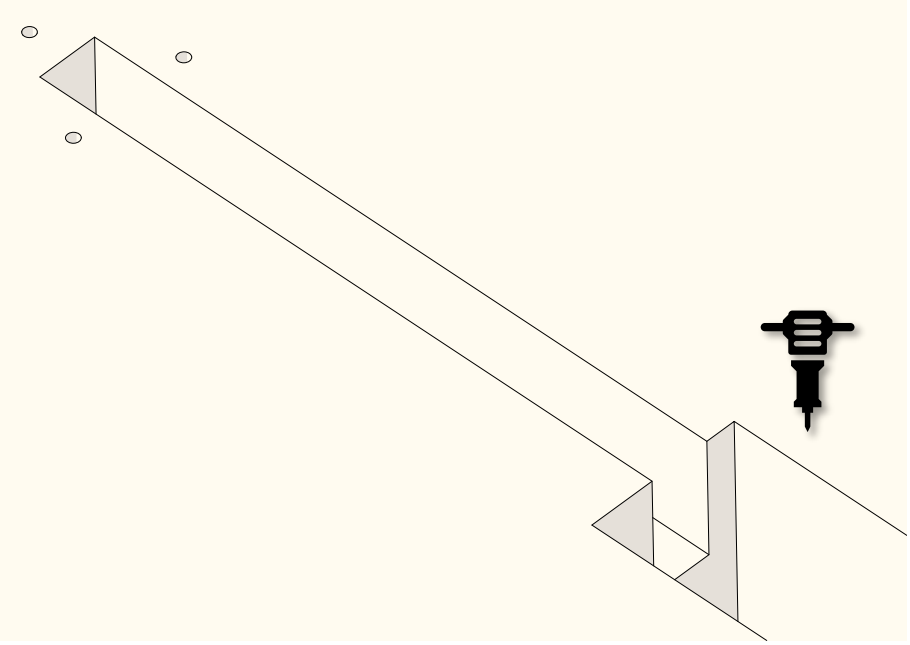
- Sistemare la copertura in posizione
- Place the cover in position
- Setzen Sie die Abdeckung auf
- Mettez le couvercle en place
- Pevně kryt umístěte



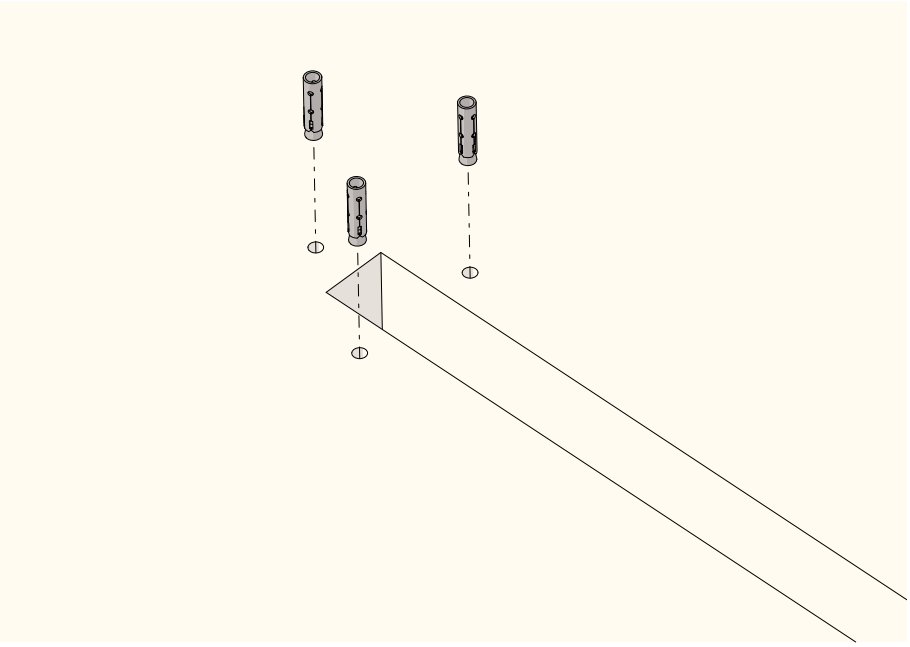
FISSAGGIO CON TASSELLI

FIXING WITH RAWLPLUG – BEFESTIGUNG MIT DÜBELN – FIXATION AVEC DES GOUJONS – FIXACE POMOCÍ HMOŽDINEK

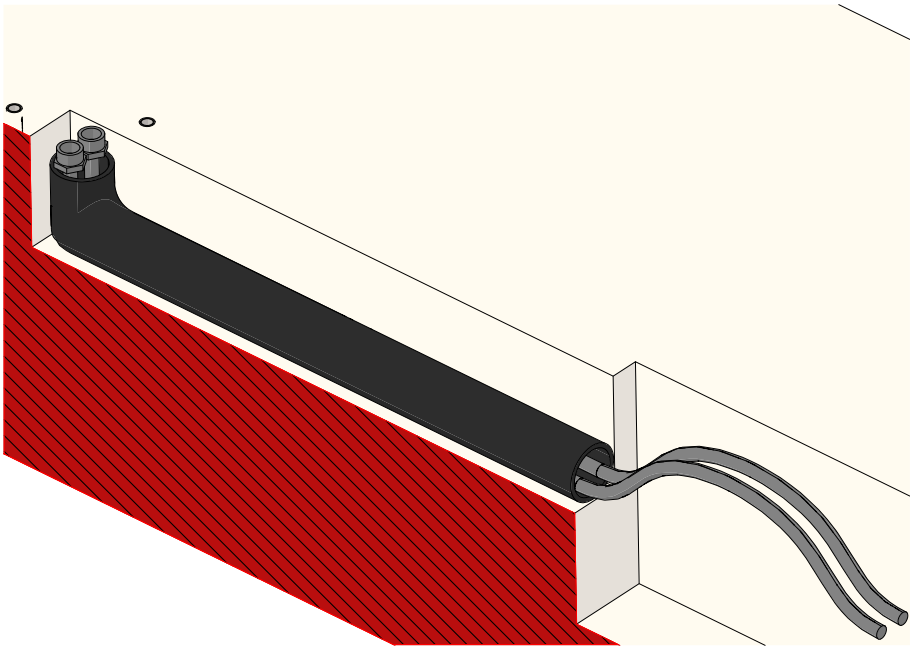
- Predisporre uno spacco nella pavimentazione e un pozzetto di ispezione
- Prepare a gap in the flooring and an inspection pit
- Bereiten Sie eine Lücke im Boden und eine Inspektionsgrube vor
- Préparez un espace dans le sol et une fosse d'inspection
- Připravte si v zemi otvor a kontrolní šachtu



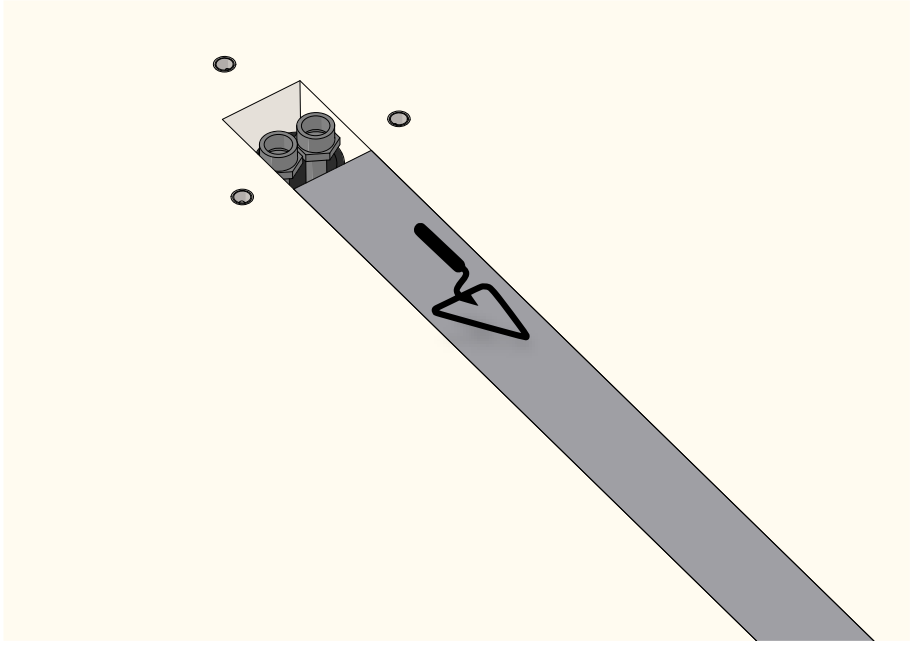
- Preparare i fori con interassi uguali a quelli della piastra di fissaggio della colonna e inserire i tasselli
- Prepare the holes with center distances equal to those of the column fixing plate and insert the plugs
- Bereiten Sie die Löcher mit Achsabständen vor, die denen der Säulenbefestigungsplatte entsprechen, und setzen Sie die Stopfen ein
- Préparez les trous avec des entraxes égaux à ceux de la plaque de fixation de la colonne et insérez les chevilles
- Připravte si otvory tak, aby odpovídaly otvorům v montážní přírubě a vložte hmoždinky



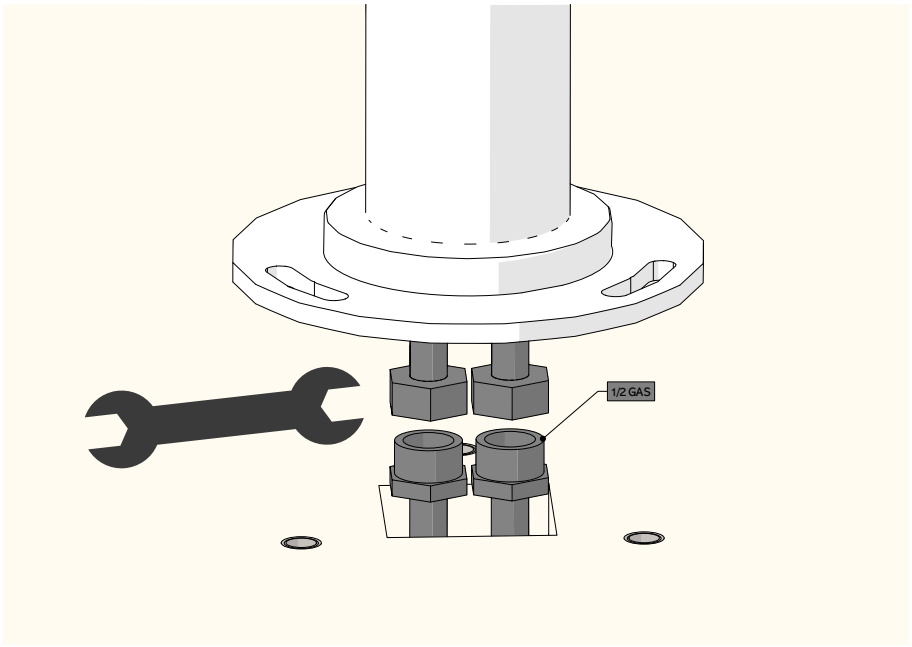
- Predisporre una guaina corrugata e preparare la tubatura per il collegamento
- Prepare a corrugated sheath and prepare the piping for connection
- Bereiten Sie einen Wellmantel vor und bereiten Sie die Rohrleitungen für den Anschluss vor
- Préparez une gaine ondulée et préparez la tuyauterie pour le raccordement
- Připravte si vlněný plech a připravte si trubky k připojení



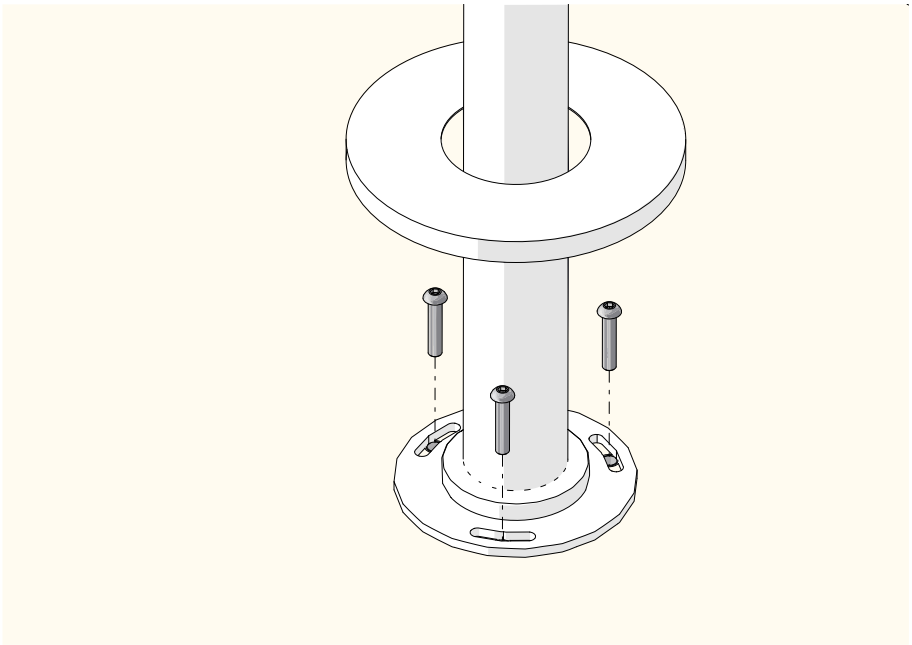
- Cementare il tubo fino al punto di installazione della colonna doccia
- Cement the pipe up to the installation point of the shower column
- Zementieren Sie das Rohr bis zum Installationspunkt der Duschsäule
- Collez le tuyau jusqu'au point d'installation de la colonne de douche
- Zabetonujte trubky až k místu instalace sprchy



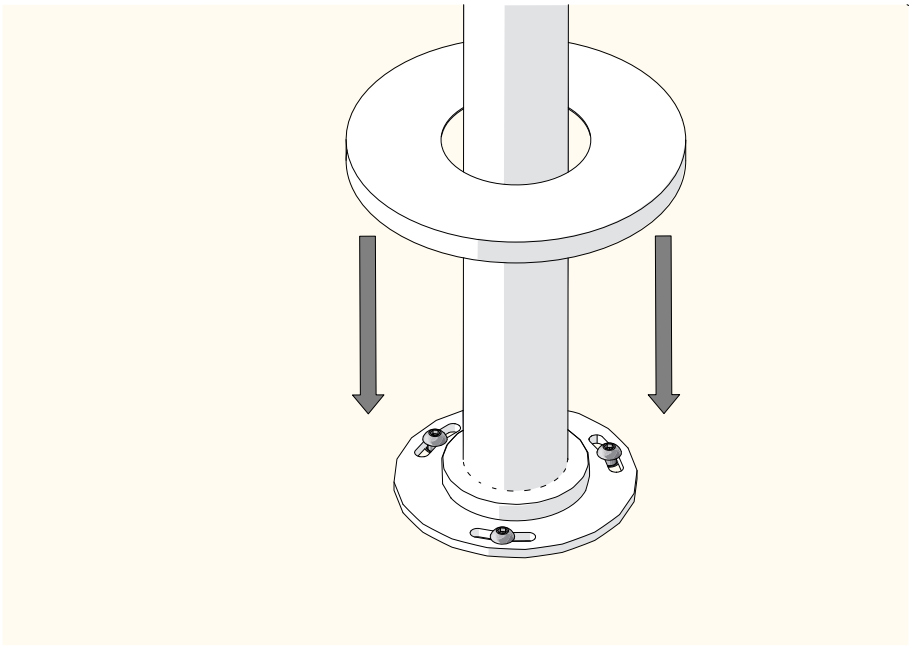
- Collegare i tubi dell'acqua
- Connect the water pipes
- Schließen Sie die Wasserleitungen an
- Connectez les conduites d'eau
- Napojte vodu



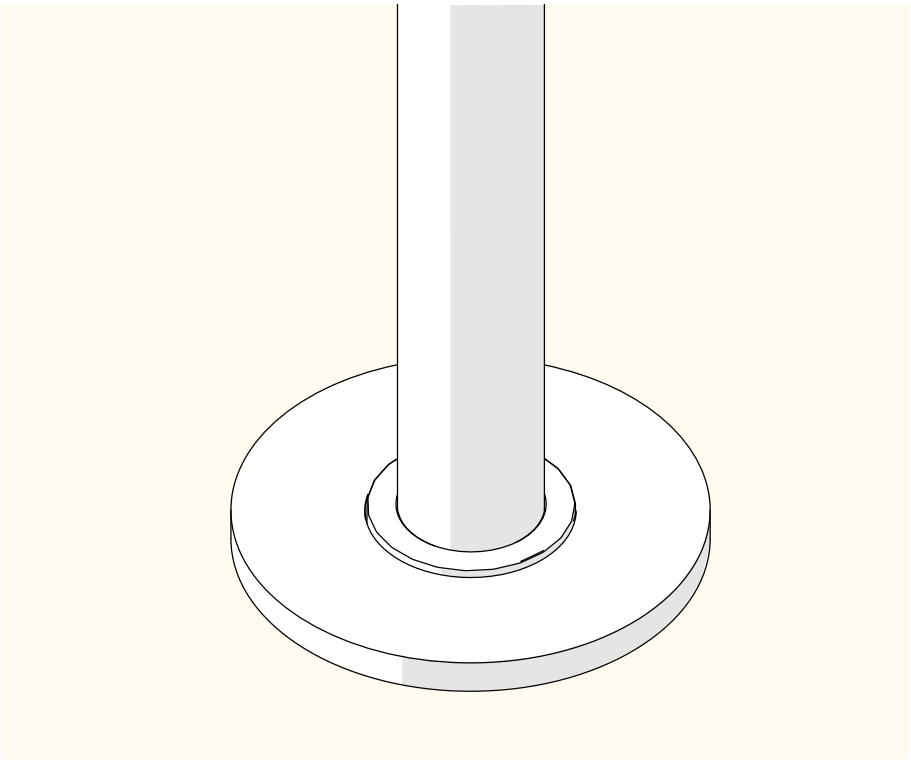
- Avvitare le viti nei tasselli in terra
- Screw the screws into the ground anchors
- Schrauben Sie die Schrauben in die Erdanker
- Visser les vis dans les ancrages au sol
- Připevněte šrouby do předem připravených děr



- Spostare in basso la copertura
- Move the cover down
- Bewegen Sie die Abdeckung nach unten
- Abaissez le couvercle
- Stáhněte kryt příruby dolů



- Sistemare la copertura in posizione
- Place the cover in position
- Setzen Sie die Abdeckung auf
- Mettez le couvercle en place
- Pevně kryt umístěte



RACCOMANDAZIONI PER IL CORRETTO UTILIZZO

RACOMMNDATIONS FOR PROPRE USE – CONSEILS D'ENTRETIEN – EMPFEHLUNGEN FÜR DIE KORREKTE BENUTZUNG – DOPORUČENÍ PRO SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ

- Per evitare che le impurità possano giungere all'interno del prodotto dando origine a problemi di funzionamento, spurgare sempre l'impianto prima di collegare i tubi di alimentazione. É consigliabile installare all'ingresso dell'impianto un apposito filtro. Per evitare che il calcare intasi il diffusore, consigliamo di strofinare periodicamente gli ugelli in silicone per liberarli dal calcare e per mantenere il diffusore sempre pulito.

- To prevent impurities from getting inside the product and causing functional problems, always flush out the system before connecting it to the supply pipes. It is recommended to install the filter at the system's water intake. To keep the diffuser clean and prevent lime scales from clogging the diffuser, we advise that you periodically rub the silicone nozzles to free them of the lime deposits.

- Um zu verhindern, dass Schmutz ins Innere des Produkts gelangen und zu Funktionsstörungen führen, muss die Rohrleitung vor dem Anschluss sorgfältig gespült werden. Das Einbauen eines Filters am Eingang der Anlage ist zu empfehlen. Um zu verhindern, dass Kalkablagerungen den Duschstrahl verstopfen, empfehlen wir, die Silikondüsen regelmäßig mit einem Tuch zu reinigen, damit der Duschkopf immer sauber bleibt.

- Pour éviter que des impuretés puissent se déposer à l'intérieur du produit et provoquer des dysfonctionnements, nous vous conseillons de toujours purger l'installation avant de raccorder les conduits d'alimentation. Nous vous conseillons d'installer à l'entrée du produit un filtre adapté. Pour éviter que le calcaire obstrue le diffuseur, nous vous conseillons d'essuyer périodiquement les buses en silicone pour les libérer du calcaire et maintenir le diffuseur toujours propre.

- Před napojením na vodní trubky nejprve celý systém propláchněte vodou, aby se předešlo případnému narušení funkčnosti sprchy vnitřními nečistotami vzniklými při výrobě. Doporučujeme instalovat speciální filtr ke vstupu vody do systému. Abyste zabránili většímu usazování vodního kamene ve sprchové hlavici, doporučujeme pravidelně čistit jemním hadříkem silikonové trysky

RACCOMANDAZIONI PER LA PULIZIA

CLEANING - NETTOYAGE - DIE REINIGUNG - ČIŠTĚNÍ

- Per mantenere inalterata nel tempo la bellezza originale dei prodotti, è necessario osservare alcuni accorgimenti. Per la pulizia delle parti metalliche: l'acqua contiene calcio che si deposita sulla superficie dei prodotti e forma macchie sgradevoli. Per la normale pulizia del prodotto è sufficiente utilizzare un panno umido con un po' di sapone, sciacquare ed asciugare. È possibile quindi evitare la formazione di macchie di calcare asciugandolo dopo ogni uso. Non impiegare mai detergenti o disinfettanti abrasivi o contenenti alcool, 25 acido cloridrico o acido fosforico. Pulizia degli ugelli in silicone: il soffione è dotato di ugelli in silicone "Self-Clean". Questi ultimi sono estremamente resistenti al calore e proprio con l'acqua calda si dilatano facendo così staccare il primo strato di calcare. Inoltre, flettendo periodicamente gli ugelli in silicone, le insenature si liberano facilmente dal calcare.

- To keep the material's appearance as long as possible,it is necessary to observe some precautions. Cleaning metal parts: water contains calcium that deposits on surfaces and forms unpleasant spots. For routine cleaning, simply use a damp cloth with a little soap, rinse and dry. Calcium spots can therefore be avoided by drying after use. Never use abrasive detergents or disinfectants or those containing alcohol, hydrochloric acid or phosphoric acid. All shower heads are equipped with silicon nozzles "Self-Clean" These silicon nozzles are extremely heat resistant and with hot water they dilate, thus detaching the first layer of calcium. Moreover, periodically rubbing the silicon nozzles manually easily gets rid of calcium.

- Um die Materialien so gut wie möglich zu schützen, müssen einige grundlegende Regeln befolgt werden. Reinigung der Metallteile. Unser Wasser enthält Kalk, das sich auf der Oberfläche des Produktes absetzt und unschöne Flecken bildet. Um die Brause einer normalen Reinigung zu unterziehen, reicht es aus, diese mit einem feuchten Tuch und etwas Seife zu säubern, mit Wasser abzuspülen und abzutrocknen. Um die Bildung von Kalkflecken zu vermeiden, genügt es also, die Brause nach jedem Gebrauch gut abzutrocknen Benutzen Sie auf keinen Fall Reinigungs- oder Desinfektionsmittel, welche die Oberfläche zerkratzen bzw. Alkohol, Salz- oder Phosphorsäure, Bleichmittel, Chlor usw enthalten. Dieses Produkt ist mit den Gummidüsen des, Self-Clean" ausgestattet. Die Gummidüsen dieses Systems sind besonders hitzebeständig.Sobald warmes Wasser durch die Düsen läuft, dehnen sie sich, wodurch sich die oberste Schicht Kalk ablöst. Darüber hinaus sollte man die Silikondüsen regelmäßig mit der Hand zusammendrücken, da sie hierdurch problemlos vom Kalk befreit werden.

- Pour que le matériel conserve le plus longtemps possible son aspect d'origine, nous vous invitons d'observer certaines précautions. Nettoyage des parties métalliques: l'eau

contient du calcaire qui se dépose à la surface du produit et forme des taches inesthétiques. Pour le nettoyage normal du produit, utiliser un chiffon humide avec un peu de savon, rincer et sécher. Il est possible d'éviter la formation de taches de calcaire en l'essuyant après chaque utilisation Ne jamais faire usage de détergents ou de désinfectants abrasifs ou contenant de l'alcool, de l'acide chlorhydrique ou de l'acide phosphorique, Votre tête de douche est munie du buses en silicone "Self-Clean". Ces modules en silicone sont extrêmement résistants à la chaleur et se dilatent sous l'action de l'eau chaude, permettant ainsi à la première couche de calcaire de se décrocher. En outre, il suffit d'appuyer régulièrement avec la main sur les modules en silicone pour libérer le calcaire présent dans les orifices.

- Abyste udrželi vzhled sprchy co nejdéle, je třeba dodržovat několik pravidel: Čištění kovových částí: voda obsahuje vápník, který se usazuje na površích a dělá nevzhledné fleky. Abyste sprchu udrželi čistou, postačí ji jednou za čas umýt jemným hadříkem s trochou saponátu, opláchnout a poté utřít do sucha. Stopy vápníku mohou být minimalizovány, pokud sprchu budete po každém použití osušovat. V žádném případě nepoužívejte abrazivní čisticí ani dezinfekční prostředky s obsahem alkoholu, kyseliny chlorovodíkové nebo kyseliny fosforečné. Všechny sprchové hlavy jsou vybaveny silikonovými tryskami "Self-Clean". Jsou extrémně odolné vůči horku. Horká voda způsobuje jejich roztažení a tím se odlupuje vrchní vrstva vápníku. Pravidelným otíráním trysek odloupnutý vápník odstraníte.

CONDIZIONI DI GARANZIA

WARRANTY TERMS – GARANTIEBEDINGUNGEN – CONDITIONS DE GARANTIE – ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- Complimenti per aver acquistato una colonna doccia AMA LUXURY SHOWERS. Si tratta di un articolo di qualità, costruito per durare nel tempo e mantenere inalterata la sua bellezza. Per la realizzazione di ogni prodotto AMA LUXURY SHOWERS, vengono usati materiali di alta qualità: acciaio inox AISI 316 L e acciaio inox AISI 304 L. Prima di procedere all'installazione, è consigliabile leggere attentamente le istruzioni di seguito riportate relative al montaggio, all'uso corretto e alla cura necessaria del prodotto, conservando questo foglio come riferimento per eventuali necessità. I prodotti AMA LUXURY SHOWERS hanno una garanzia di tre anni della data di acquisto, sui difetti di materiali e di lavorazioni. La garanzia pertanto non copre: - componenti soggetti a normale usura, quali aeratori e anelli O-Ring - danni derivati da uso improprio o errato montaggio - danni derivati da cattiva manutenzione (uso di prodotti impropri per la pulizia, calcare e altri detriti presenti nelle tubature dell'acqua) - danni derivati da interventi di terzi non autorizzati o dovuti all'uso di ricambi non originali AMA LUXURY SHOWER. In caso di problemi coperti da garanzia, l'acquirente deve restituire al fabbricante, a sue spese, il prodotto debitamente imballato e provvisto sia della prova di acquisto (scontrino, fattura, etc.), sia del presente tagliando di garanzia. AMA LUXURY SHOWERS provvederà, a suo insindacabile giudizio, a riparare il difetto o a sostituire la colonna doccia a titolo gratuito. Qualora la garanzia non si possa applicare, il fabbricante concorderà il da farsi con il cliente. Spese di spedizione, di collaudo e per eventuali interventi saranno interamente a carico del cliente. La garanzia non può essere applicata se il tagliando di controllo non viene restituito. Non si accettano fotocopie del tagliando e tagliandi incompleti, alterati, manomessi o non corrispondenti al prodotto effettivo. Per quanto non esplicitamente dichiarato sul presente foglio, il riferimento è alle condizioni generali di vendita del listino prezzi AMA LUXURY SHOWER in vigore.

- Compliments for purchase of an AMA LUXURY SHOWERS product. It's a high quality product build to last long and to maintain unaltered its beauty in time. For the construction of each AMA LUXURY SHOWERS products high quality materials are used: stainless steel AISI 316 L and stainless steel AISI 304 L. Before installation, please read carefully the following instructions in order to ensure proper care and use of the product. Please keep the present leaf for any needs. The guarantee of each product of AMA LUXURY SHOWERS is valid for a period of 3 years from the purchasing date and covers material and manufacturing defects. The guarantee does not cover: - components subject to normal wear, as o-rings, aerators, etc. - damages caused by incorrect installation and improper use - damage caused by improper maintenance (inappropriate cleaning products, limestone or other debris in water pipes, etc.) - damage caused by intervention of unauthorized third person and by the use of not original AMA LUXURY SHOWERS spare parts.
  In case of problems covered by the present guarantee, the customer must return to the manufacturer at his own expense, the product well packaged together with purchase documents (invoice, receipt, etc.) and the present guarantee certificate. AMA LUXURY SHOWERS will then decide whether to repair or replace the product free of charge. If the fault is not covered by the guarantee, the manufacturer will agree with the customer what must be

done. All expenses, as transport, testing cost, repair cost will at customer's charge. The guarantee is not valid if the present certificate is not returned together with the product. Photocopied, damaged, incomplete, altered certificate or certificates not belonging to the returned item won't be accepted. For all matters not explicitly declared on the present leaf, the reference is to the General Sales Condition enclosed to the AMA LUXURY SHOWERS price list in force.

- Herzliche Glückwunsche zum Kauf eines Produktes AMA LUXURY SHOWERS. Es ist ein hochwertiges Produkt gebaut, um in der Zeit zu dauern und seine Schönheit intakt bewahren. Für die Erstellung jeder Produkte AMA LUXURY SHOWERS verwendet man nur hochwertigen Materialien: Edelstahl AISI 316 L und Edelstahl AISI 304 L. Bevor Installation sollt man sorgfältig lesen die folgenden Hinweise zum Einbau, richtiger Anwendung und Pflege des Produktes, und diese Blatt als Bezug für jeden Bedarf halten. Die AMA LUXURY SHOWERS Produkte haben eine Garantie von 3 Jahren ab Kaufdatum gegen Material-und Verarbeitungsfehler. So ist die Garantie nicht gültig für - Komponenten, die unterworfen der normalen Verschleiß sind, wie Lüfter und O-Ringe - Schäden, die durch Missbrauch oder unsachgemäße Installation verursacht werden - Schäden, die durch schlechte Wartung (Verwendung ungeeigneter Reinigungsmittel, Kalk und andere Bruchstücke in den Wasserröhre) verursacht warten - Schäden, die durch Eingriffe Dritter nicht zugelassen oder durch die Verwendung von nicht originalen AMA LUXURYSHOWERS Ersatzteile verursacht werden. Im Fall von Problemen durch die Garantie nicht abgedeckt, muss der Käufer an den Hersteller auf seine Kosten das Produkt ordnungsgemäß verpackt und mit dieser Garantiekarte und Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung, etc.) ausgestattet zurücksenden, AMA LUXURY SHOWERS wird nach eigenem endgültigem Ermessen den Mangel reparieren oder das Produkt kostenlos auswechseln. Wenn die Garantie nicht anwendbar ist, wird der Hersteller, was zu tun, mit dem Kunden vereinbaren. Versand- und Prüfungskosten und eventuelle Reparaturkosten werden völlig zu Last des Kunden sein. Die Garantie gilt nicht, wenn diese Garantiekarte nicht zurückgegeben wird. Keine Fotokopien des Coupons und unvollständige, veränderte, manipulierte Gutscheine akzeptiert werden, sowie nicht entsprechende zu dem tatsächlichen Produkt. Für das, was nicht explizit auf diesem Blatt festgestellt, verweist man auf die Allgemeinen Verkaufsbedingungen der Preisliste von AMA LUXURY SHOWERS in Kraft.

- Félicitations pour l'achat d'un produit de AMA LUXURY SHOWERS. Il s'agit d'un article de qualité, conçu pour durer et maintenir sa beauté intacte. Pour la réalisation de chaque produit AMA LUXURY SHOWERS sont utilisés des matériaux de haute qualité: acier inoxydable AISI 316 L et acier inoxydable AISI 304 L. Avant l'installation, il faut lire attentivement les instructions suivantes concernant le montage, l'utilisation correcte et les soins nécessaires du produit, en conservant cette feuille de référence pour tous les besoins. Les produits de AMA LUXURY SHOWERS ont une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat, contre les défauts de matériaux et de fabrication. Ainsi, la garantie ne couvre pas: - composants soumis à une usure normale, tels que les aérateurs et les joints O-Ring - les dommages causés par une fausse utilisation ou une fausse installation - Les dommages causés par un faux entretien (utilisation de produits inadéquats pour le nettoyage, calcaire et autres débris dans les conduites d'eau) - Les dommages causés par les actions de tiers non autorisés ou causés par l'utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas originales. En cas de problèmes couverts par la garantie, l'acheteur doit retourner au fabricant, à ses frais, le produit correctement

emballé et avec soit la preuve d'achat (reçu, facture, etc.), soit cette carte de garantie. AMA LUXURY SHOWERS pourvoira, à sa seule discrétion, à réparer le défaut ou à remplacer le produit gratuitement. Si la garantie n'est pas applicable, le fabricant concordera que faire avec le client. Frais de port, tests et interventions éventuelles seront entièrement à la charge du client. La garantie ne s'applique pas si le formulaire de vérification n'est pas retourné. On n'accepte pas des photocopies de coupons et coupons incomplets, modifiés, altérés ou pas correspondants à au produit effectivement livré. Pour tout ce qui n'est pas indiqué explicitement sur cette feuille, la référence est aux Conditions Générales de Vente dans la liste de prix AMA LUXURY SHOWER en vigueur.

- Gratulujeme k zakoupení sprchy od AMA LUXURY SHOWERS. Jedná se o vysoce kvalitní produkt,vyrobený k dlouhé životnosti a s designem, který ani léty nezevšední. Pro výrobu každého produktu firmy AMA LUXURY SHOWER jsou použity materiály nejvyšší kvality: nerezová ocel AISI 316 L a nerezová ocel AISI 304 L. Před instalací si prosím pečlivě přečtěte přiložené instrukce, abyste zajistili řádnou péči a užití produktu.
  Prosím uchovejte si informace pro pozdější použití.
  Záruka na všechny produkty AMA Luxury Shower je platná 3 roky od data nákupu a vztahuje se na materiál a výrobní vady. Záruka se nevztahuje na: - součásti podléhající běžnému - opotřebení jako jsou těsnicí kroužky, perlátory atd. – škody způsobené nesprávnou instalací a nesprávným používáním – škody způsobené nevhodnou údržbou (nevhodné čisticí prostředky, vodní kámen nebo jiné nečistoty ve vodních trubkách atd.) – škody způsobené zásahem neoprávněné třetí osoby a použitím neoriginálních náhradních dílů.
  V případě vzniku problémů, na které se záruka vztahuje, musí zákazník produkt doručit výrobci na jeho vlastní náklady, produkt musí být dobře zabalen, včetně dokladu (faktura, účtenka…) a záručního listu.
  AMA LUXURY SHOWERS vyhodnotí, jestli produkt opraví anebo vymění zdarma. Jestliže se zjistí, že závadu nekryje garance, výrobce si se zákazníkem odsouhlasí následný postup. Veškeré výdaje jako jsou transport, náklady na testování, opravy, půjdou na vrub zákazníka. Garance není platná, pokud produkt není vrácen včetně záručního listu. Okopírované, poškozené, nekompletní nebo poškozené certifikáty nebo certifikáty, které nepatří k danému výrobku, nebudou akceptovány. Záležitosti, které nejsou explicitně deklarované v tomto textu se řídí všeobecnými obchodními podmínkami přiloženými v platném ceníku AMA Luxury Shower.